

东南大学 2021 年国际暑期学校项目介绍

Introduction of SEU International Summer School Program

项目主题(Theme)

东南大学建筑类暑期学校国际工坊——中加联合木构营、南京名城“细部”空间的保护与利用、艺术与媒介暑期学校工作坊

Architectural International Summer School Workshop —— SEU-UBC International Wooden Workshop, Conservation and Utilization of "Detailed" Space in Nanjing Historic City, Art and Media Practice Summer School Workshop

项目概述(Overview)

SEU（东南大学）-UBC（加拿大英属哥伦比亚大学）国际木构营，已有持续五年以上的合作教学基础。工作营以利于生态环境保护的现代木构为基础，以建筑与结构专业融合为特色，突出从材料出发的设计和建造导向，应对当代临时性、可变性和可拓展性的实验性木构，进行设计和建造研究，以充分展现和发挥现代木结构特点，探索其在当代城乡环境中的创造性应用可能与前景。加拿大 UBC 大学是国际著名的一流大学，其森林资源及木结构研究处于全球领先地位，UBC 大学林学院木结构设计施工首席教授 Frank Lam 担任加方负责人。东南大学建筑学作为国家重点建设的一流学科，拥有传统木构技艺建造研究国家文物局重点科研基地、城市与建筑遗产保护教育部重点实验室等，在传统建筑及木构研究基础上，持续关注现代木构发展。秉承建筑设计与结构设计相互融合创新的立场，由建筑学和结构专业的领衔教授共同组成教师团队，持续开展联合木构营教研，并受到加拿大木业协会及苏州昆仑绿建木结构科技股份有限公司的持续支持。

南京名城“细部”空间的保护与利用工作坊结合南京名城高质量发展的战略方向，注重名城历史空间“细部”的保护与利用，整合不同性质的历史文化资源，为亚洲国家历史城市保护与研究实践提供范例。通过此次联合教学，建立东南大学与亚洲相关高校之间的合作关系与学术网络，形成长期合作与交流的机制与平台。基于与教科文组织 20 年来的合作基础，举办此次联合教学暑期学校。以南京为对象，通过国际教学与研究，建构国际化教学范例。与教科文组织合作，集教学研讨国际交流等融合为整体，形成可持续的、连续性的国际合作交流机制。南京名城的有很好的国际影响力，且东南大学与教科文组织、亚洲知名建筑类高校有良好的合作基础与丰富的经验。

艺术与媒介暑期学校工作坊依托艺术与媒介主干课程实践课，延续艺术与媒介课程的教学改革思路，推进建筑美术以视觉教育为目标的改革进程，进一步培养学生的包括空间思维能力、艺术设计能力、新媒体应用能力在内的综合审美能力。该工作坊设置了空间思维、形态参数化、建筑图像等三个实践课题方向，分别由苏黎世高工 Pia Simmendinger 教授、香港中文大学 Vito Bertin 教授和列支敦士登大学 Toni Schade 教授主持。三个主题同时并行，由学生根据各自的兴趣进

行选报。

SEU-UBC international wooden workshop had run for more 5 years in education cooperation. Based on the ecology friend wood material, the workshop is featured for the combination of architecture and structure, focus on the design and construction by materials. The topic of this summer workshop will be the experimental wood construction which can deal with the temporary, changeable and expandable contemporary building. This will fully express the characteristics of modern wood structure and discover it's future application in Chinese city and rural area. University of British Columbia (UBC) is a world famous university in Canada. The forestry science is one of the most important and leading major in the world. Frank Lam, the chairprofessor of wooden design and construction from faculty of forestry science will be the academic leader of UBC. On the SEU side, as the world-class discipline, school of architecture owns 2 research platforms at ministerial level: Key Scientific Research Base of Traditional Wooden Architecture Technique of State Administration for Cultural Heritage, Key Laboratory of Urban and Architectural Heritage Conservation of Ministry of Education. Beyond the research of traditional building and wooden science, the academic group pay attention to the development of modern wood structure. The teaching group is professors both from architecture and structure, the members of this teaching group have had lots of experience of teaching and research of modern wood structure. The workshop had supported by Canada wood and Crown Homes Co., LTD.

The workshop Conservation and Utilization of "Detailed" Space in Nanjing Historic City combines the strategic direction of the high-quality development of Nanjing Historic City, focuses on the conservation and utilization of the "details" historical space, integrates historical and cultural resources of different natures, and provides examples for the conservation and research practice of historical cities in Asian countries. Through this joint teaching, a cooperative relationship and academic network between Southeast University and relevant Asian universities will be established, and a mechanism and platform for long-term cooperation and exchange will be formed. Based on the foundation of cooperation with UNESCO for 20 years, this joint teaching summer school was held. Taking Nanjing as the object, through international teaching and research, it constructs an international teaching paradigm. It cooperates with UNESCO to integrate teaching, seminars and international exchanges into a whole to form a sustainable and continuous international cooperation and exchange mechanism. Nanjing Historic City has a very good international influence, and Southeast University has a good foundation and rich experience in cooperation with UNESCO and well-known architectural universities in Asia.

The Art and Media Practice Summer School Workshop is based on Art and Media Practice course. It is a continuation of the thought of Art and Media course's teaching reform. It promotes the reform of architectural art education with the goal of the vision process, to further develop the students' comprehensive aesthetic ability, such as space thinking ability, art and design ability, new media application ability. The workshop has three subjects: Spatial Thinking, Parametric Description of Form and Architectural Images. They will be respectively led by Professor Pia Simmendinger from ETH, Professor Vito Bertin from the Chinese University of Hong Kong and Professor Toni Schade from the University of Liechtenstein. The three topics are simultaneously conducted and selected by students according to their own interests.

日程安排 (暂定) (Schedule (Draft))

中加联合木构营

(时间二周, 拟于 2021 年 7-8 月间进行, 采用线上讲座、研讨、联合评图等形式, 线上线下结合)

第一周

讲座: (英属哥伦比亚大学, Lam 教授)

讲座: (东南大学教授)

虚拟展示:

初步方案设计及研讨

中期联合评图 (UBC+SEU, 邀请加拿大木业、昆仑绿建等外请评委)

	上午	下午
05/7	中方教师课前会议	外教导师课题导入讲座
06/7	中方教师指导学生制作, 筛选成果供下午外教研讨课使用	外教导师研讨课 中方教师参与组织、翻译等
07/7	中方教师指导学生制作, 筛选成果供下午外教研讨课使用	外教导师讲座及研讨课 中方教师参与组织、翻译等
08/7	中方教师指导学生制作, 筛选成果供下午外教研讨课使用	外教导师研讨课
09/7	中方教师研讨课	外教导师研讨课 中方教师参与组织、翻译等
周六		
周日		
12/7	中方教师指导学生制作, 筛选成果供下午外教研讨课使用	外教导师研讨课 中方教师参与组织、翻译等 18: 00, Pia教授公共讲座
13/7	中方教师指导学生制作, 筛选成果供下午外教研讨课使用	外教导师研讨课中方教师参 中方教师参与组织、翻译等

		18: 00, Vito教授公共讲座
14/7	中方教师指导学生制作, 筛选成果供下午外教研讨课使用	外指导教师研讨课 中方教师参与组织、翻译等
015/ 7	中方教师指导学生制作, 筛选成果供下午外教研讨课使用	外指导教师研讨课 中方教师参与组织、翻译等
16/7	中方教师指导学生制作	外指导教师研讨课 17:00线上答辩及汇报展

(注: 周末拟组织境内参观调研, 由加拿大木业和昆仑绿建等支持)

第二周

讲座/交流: (昆仑绿建、加拿大木业等校外专家)

建筑和结构深化设计与研讨

设计深化和表现

终期联合评图 (SEU +UBC, 及加拿大木业、昆仑绿建等外请评委)

(注: 拟在最终成果中选择优秀方案, 由协办单位支持, 进行后续实验性建造, 作为展示和推广)

南京名城“细部”空间的保护与利用

教学将从“听课、参与讨论、实践报告、设计过程”等几个方面展开。

- (1) 讲课: 邀请教授或相关学者对主题相关知识与背景进行授课讲解;
- (2) 讨论: 组织老师与学员间的设计讨论;
- (3) 调研: 组织学生开展线上/线下调研;
- (4) 实践报告: 根据调研成果, 学生提交实践报告;
- (5) 设计成果: 学员分小组提交对于南京名城“细部”空间的保护与利用的设计成果。

艺术与媒介暑期学校工作坊

2021年艺术与媒介暑期学校工作坊拟从7月5日到7月16日, 为期两周。根据全球疫情实际情况, 暂定仍是线上教学。由于时差原因, 外教的课题导入、研讨环节均安排在北京时间下午2点开始, 中方教师则在上午9点开始教学指导, 并在下午参与外教线上授课全过程, 在其间进行教学组织, 并在每天课前课后进行教学管理工作。学生在学校进行实操练习。具体课程日程安排见下表:

SEU-UBC International Wooden Workshop

(two weeks, workshop will run at July-August, class will be on-line lecture, seminar, joint review, both by on-line and face to face)

First Week

Lecture: (UBC, Prof. Lam)

Lecture: (Prof. from SEU)

Virtual visit: (UBC, TEAM Lab and Campus Building Video Tour: FSC, CEC, ESB, CIRS, NEST, Tall Wood)

Preliminary project design and discussion

Mid-term joint review: UBC+SEU, jury form Canada wood and Crown homes

(note: projects visit in Suzhou, Nanjing, support by Canada wood and Crown homes)

Second week

Lecture/discussion: (experts from Canada Wood and Crown Homes)

Further design and review of architecture and structure

Further design and Drawing expression

Final joint review: UBC+SEU, jury form Canada Wood and Crown Homes

(note: select excellent project to further design for the experimental construction, support by Canada Wood and Crown Homes)

Conservation and Utilization of "Detailed" Space in Nanjing Historic City

Teaching will start from several aspects such as "listening to lectures, participating in discussions, practical reports, and design process".

(1) Lectures: Invite professors or related scholars to give lectures on topic-related knowledge and background;

(2) Discussion: organise design discussions between teachers and trainees;

(3) Research: organize students to conduct online/offline research;

(4) Practice report: According to the research results, students submit practice reports;

(5) Design results: Participants submit design results for the conservation and utilisation of the "detailed" space in Nanjing in groups.

Art and Media Practice Summer School Workshop

The Art and Media Summer School Workshop 2021 will run for two weeks from 5 July to 16 July. According to the situation of the Pandemic, it is tentatively decided to be online teaching. Due to the time difference, the topic introduction and discussion of the foreign Professors are arranged to start at 2:00 PM Beijing time, while the Chinese teachers start teaching guidance at 9:00 am and participate in the whole process of the online teaching of the foreign teachers in the afternoon. During this period, they conduct teaching organization and teaching management before and after class every day. Students do practical exercises at school. Please check the schedule below:

	Morning	Afternoon
05/7	Chinese teachers' meeting before the class	Introduction of topics by foreign Professors
06/7	The Chinese teachers guide the students to select the results for the Seminar in the afternoon	Foreign Professors' Seminar

07/7	The Chinese teachers guide the students to select the results for the Seminar in the afternoon	Foreign Professors' Seminar
08/7	The Chinese teachers guide the students to select the results for the Seminar in the afternoon	Foreign Professors' Seminar
09/7	The Chinese teachers Seminar	Foreign Professors' Seminar
Sat.1 0/7		
Sun. 11/7		
12/7	The Chinese teachers guide the students to select the results for the Seminar in the afternoon	Foreign Professors' Seminar Prof.Pia's Lecture at 18:00
13/7	The Chinese teachers guide the students to select the results for the Seminar in the afternoon	Foreign Professors' Seminar Prof.Vito's Lecture at 18:00
14/7	The Chinese teachers guide the students to select the results for the Seminar in the afternoon	Foreign Professors' Seminar Prof.Tony's Lecture at 18:00
015/ 7	The Chinese teachers guide the students to select the results for the Seminar in the afternoon	Foreign Professors' Seminar
16/7	Chinese teachers guide students to finish the works	Foreign Professors' Seminar Online presentation and exhibition at 17:00

计划招生人数(Number of Participants)

中加联合木构营

校内（东南大学）：10-20 人（可获“认知实习”2 学分）

校外（含国际学生）：5-10 人（可获相关课程证书）

南京名城“细部”空间的保护与利用

200-300 人

艺术与媒介暑期学校工作坊

120 人

SEU-UBC International Wooden Workshop

10-20 students from SEU(2 Credits of perceptual practice)

5-10 Off-Campus & overseas students (specialized certification)

Art and Media Practice Summer School Workshop

200-300 People

Conservation and Utilization of "Detailed" Space in Nanjing Historic City

120 students

申请要求(Application Requirements)

中加联合木构营

建筑类、土建类专业本科二年级以上学生

南京名城“细部”空间的保护与利用

全国建筑类学生

艺术与媒介暑期学校工作坊

先修课程：艺术与媒介 I、II、III、IV

英语要求：有较好的英语听说能力

年级要求：19 级本科生

建筑学院 19 级学生均可报名

SEU-UBC International Wooden Workshop

Architecture, Planning, Landscape, Civil Engineering, 2nd-5th Grade students

Conservation and Utilization of "Detailed" Space in Nanjing Historic City

Students from Architecture, Urban planning, Landscape...

Art and Media Practice Summer School Workshop

Prerequisite course: Art and Media I、II、III、IV

Language: Students need to have good English listening and speaking ability

Grade: Undergraduate students enrolled in 2019.

Undergraduate students enrolled in 2019 from the School of Architecture are eligible to apply.

申请截止时间 (Application Deadline)

中加联合木构营

2021 年 6 月 10 日

南京名城“细部”空间的保护与利用

2021 年 6 月 10 日

艺术与媒介暑期学校工作坊

2021 年 6 月 20 日

SEU-UBC International Wooden Workshop

10th June, 2021

Conservation and Utilization of "Detailed" Space in Nanjing Historic City

10th June, 2021

Art and Media Practice Summer School Workshop

20th June, 2021

主办/承办单位(Host & Organizer)

主办：东南大学建筑学院、加拿大 UBC 大学木材科学系

协办：加拿大木业协会、苏州昆仑绿建木结构科技股份有限公司

Host & Organizer: School of Architecture, SEU & Dept. of Wood Science, UBC

Supported: Canada Wood & Crown Homes Co., Ltd

联系人及联系方式(Contact Information)

中加联合木构营

朱雷, 1164836617@qq.com; 韩晓峰, 410262737@qq.com

南京名城“细部”空间的保护与利用

董卫, 13382790898, dongwx@163.com; 汪艳, 13809045775, yan.linda.wang@hotmail.com

艺术与媒介暑期学校工作坊

沈颖, 13770845219

SEU-UBC International Wooden Workshop

Lei Zhu, E-mail 1164836617@qq.com; Xiaofeng Han, E-mail 410262737@qq.com

Conservation and Utilization of "Detailed" Space in Nanjing Historic City

Wei Dong, 13382790898, dongwx@163.com; Yan Wang 13809045775,

yan.linda.wang@hotmail.com

Art and Media Practice Summer School Workshop

Ying Shen, 13770845219